

# WHO news February 2018

News releases

2018年2月15日

## Individualized, supportive care key to positive childbirth experience, says WHO

The World Health Organization has issued new recommendations to establish global care standards for healthy pregnant women and reduce unnecessary medical interventions.

### ポジティブな出産経験のためには個別的で支援的なケアがカギと

#### WHO

世界保健機関は、健康な妊婦のための世界的なケア基準を確立し、不必要な医療介入を減らす新しい勧告を発表した。

2018年2月16日

## World leaders join new drive to beat noncommunicable diseases

WHO is today announcing a new high-level commission, comprising heads of state and ministers, leaders in health and development and entrepreneurs.

### 世界のリーダー達がNCD対策の新しい運動に参加

WHOは本日、首脳や大臣、保健医療、開発や企業家のリーダー達を含む新しいハイレベル委員会を発表する。

---

Statements

2018年2月14日

## Statement of the Sixteenth IHR Emergency Committee Regarding the International Spread of Poliovirus

The sixteenth meeting of the Emergency Committee under the International Health Regulations (2005) (IHR) regarding the international spread of poliovirus was convened by the Director General on 7 February 2018 at WHO headquarters with members, advisers and invited member states attending via teleconference.

### ポリオウイルス国際的拡散に関する IHR 緊急委員会第 16 回会合声明

ポリオウイルスの国際的拡散に関する 2005 年版国際保健規則 (IHR) に基づく緊急委員会第 16 回会合が、2018 年 2 月 7 日 WHO 本部で事務局長により、メンバー、顧問及び招待加盟国の電話会議による出席で、開かれた。

2018 年 2 月 28 日

## Statement for Rare Disease Day

The vision of the Sustainable Development Goals is a world in which no one is left behind, including people who suffer from rare diseases.

### 稀少疾病デーに向けての声明

持続可能な開発目標のビジョンは誰も取り残さないことであり、その中には稀少疾病に苦しむ人々を含んでいる。

---

#### Notes for the media

(2月の発信なし)

注) 本サマリーは、WHO 発信情報のインデックスとして役立てて頂くよう標題及び冒頭部分を仮訳しているものですので、詳細内容については、WHO ニュースリリース、声明及びノートフォーメディアの原文をこちらからご確認下さい。

<http://www.who.int/mediacentre/news/releases/en/index.html>

<http://www.who.int/mediacentre/news/statements/en/>

<http://www.who.int/mediacentre/news/notes/en/>